

# Fieldpiece®

Sonda con manómetro del sistema Job Link®

## MANUAL DEL OPERADOR

Modelo JL3MN



www.fieldpiecejoblink.com

## Inicio rápido

1. Instale la aplicación del sistema Fieldpiece Job Link® en su dispositivo móvil y cree una cuenta si es aún no es usuario.
2. Retire el tornillo de la tapa amarilla de las pilas y coloque 2 pilas AAA.
3. Presione  1 segundo para encender el dispositivo.
4. Abra Measurements (Medidas) en la aplicación Job Link y agregue la sonda a la lista de dispositivos favoritos en el administrador de herramientas.
5. Pulse  para poner el dispositivo a cero.
6. Vea mediciones en tiempo real en su dispositivo móvil hasta a 1000 pies (305 metros) de distancia.

## Qué incluye

Sonda con manómetro del sistema Job Link®  
2 pilas AAA  
Manguera con accesorio de bronce  
Manguera a granel  
Adaptador para gas  
Punta de presión estática  
Manual del operador  
1 año de garantía limitada

## Descripción

La sonda con manómetro JL3MN del sistema Job Link® envía mediciones de presión estática o gas directamente a la aplicación Fieldpiece Job Link hasta a 1000 pies (305 metros) de distancia.

Utilice dos sondas JL3MN para hacer más tareas. Como no tienen conexiones, no se necesitan mangueras largas para medir presiones diferenciales. Mida y vea en tiempo real la presión estática de retorno, la presión estática de suministro y la presión estática externa total, todo de manera simultánea. Utilice la punta de presión estática con manguera corta para realizar mediciones precisas de la presión estática. Mida en tiempo real las presiones de entrada y del colector de forma con dos manómetros Job Link.

Instale el manómetro en los equipos para poder tener las manos libres en espacios reducidos. El potente imán giratorio se mantiene en su lugar, incluso si se tira de la manguera o se sacude el equipo. Deslice el selector y la aplicación sabrá inmediatamente de qué lado del sistema va a colocar la sonda con manómetro.

## Mantenimiento

**LIMPIEZA:** Limpie el exterior con un paño húmedo. No utilice detergentes ni solventes. No limpie el puerto de conexión con aire presurizado.

**PILAS:** Si la luz LED se torna roja y parpadea lentamente, se deben cambiar las pilas. Verifique que el dispositivo esté apagado. Retire el tornillo de la tapa amarilla de las pilas. Coloque 2 pilas AAA. También puede revisar el estado de las pilas en el administrador de herramientas de la aplicación Job Link.

**CUIDADO DEL SENSOR:** Guarde el dispositivo JL3MN en un estuche protector cuando no esté en uso para impedir que ingresen residuos o contaminantes desconocidos en la punta. No presurice la sonda en exceso. Respete la especificación máxima.

## ADVERTENCIA

Evite daños: no haga perforaciones a ciegas en cámaras que alberguen evaporadores o intercambiadores de calor.

No coloque ninguna parte del manómetro sobre superficies calientes como humos de escape. Hacerlo puede causar lesiones personales, daños al equipo y anulará la garantía.

No aplique más de 11.6 psi.

## Especificaciones

### Requisitos mínimos del dispositivo:

Dispositivos BLE 4.0 que funcionan con iOS® 7.0 o Android™ 5.0  
(Consulte la compatibilidad más reciente en [www.fieldpiece.com](http://www.fieldpiece.com) o [www.fieldpiece-europe.com](http://www.fieldpiece-europe.com))

**Medios compatibles:** Gas seco, no corrosivo

**Puerto de presión:** Conector de tubo para mangueras flexibles (DI 4.5 a 8 mm)

**Unidades de medida:** inWC, mmWC, mbar, psi, Pa

### Precisión e intervalos:

inWC:  $\pm(1.5\% + 0.02)$  0.00 a  $\pm 60.00$ ;

mmWC:  $\pm(1.5\% + 0.5)$  0.0 a  $\pm 1500.0$ ;

mbar:  $\pm(1.5\% + 0.05)$  0.00 a  $\pm 150.00$ ;

psi:  $\pm(1.5\% + 0.001)$  0.000 a  $\pm 2.165$ ;

Pa:  $\pm(1.5\% + 5)$  0 a  $\pm 14930$

**Presión máxima de sobrecarga:** 321.08 inWC (11.6 psi; 80.0 kPa)

**Tipo de pilas:** 2X AAA, NEDA 24A, IEC LR03

**Duración de las pilas:** Normalmente 150 horas (alcalinas). La luz LED se torna roja y parpadea lentamente cuando hay que cambiarlas.

**Apagado automático:** 2 horas (se puede desactivar la función)

**Alcance de la transmisión inalámbrica:** 1000 pies (305 metros) dentro del campo visual.

Las obstrucciones afectan la distancia.

**Frecuencia de radio:** 2.4 GHz

**Entorno de funcionamiento:** -10 °F a 122 °F (-23 °C a 50 °C) a <75 % HR

**Temperatura de almacenamiento:** -10 °F a 140 °F (-23 °C a 60 °C) a <80 % HR (sin las pilas)

**Coefficiente de temperatura:** 0.1 x (exactitud especificada) por 1.8 °F (-10 °F a 64 °F, 82 °F a 122 °F), por 1 °C (-23 °C a 18 °C, 28 °C a 50 °C)

**Peso:** 0.30 lb (137 g)

**Patente de EE. UU.:** [www.fieldpiece.com/patents](http://www.fieldpiece.com/patents)

# Funcionamiento



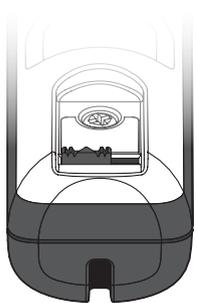
Presione 1 seg. para encender/apagar  
Pulse para poner a cero las medidas.

## Indicaciones de color de la luz LED

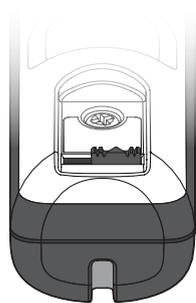
Parpadeo lento verde: funcionamiento normal  
Parpadeo lento rojo: es necesario cambiar las pilas

## Selector del lado de suministro o de retorno

La aplicación del sistema Job Link® System sabe qué lado seleccionó para cada sonda. Seleccione P1 o P2 en el dispositivo según corresponda.



P1  
(Suministro)  
(Azul)



P2  
(Retorno)  
(Rojo)

## Presión estática

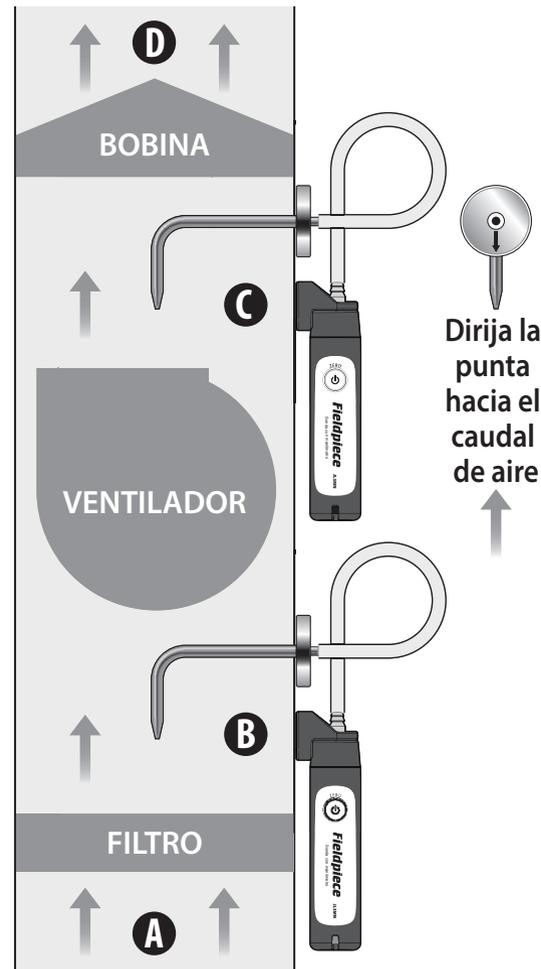
Al realizar pruebas de la presión estática, puede verificar si el dispositivo funciona según las especificaciones de fábrica.

1. Antes de realizar las mediciones, ponga a cero el dispositivo JL3MN mientras este se encuentre en la presión ambiente y con cualquier manguera/sonda colocada. En el caso de mediciones que no superen 2 inWC, tome la lectura 1 minuto después de la puesta a cero para más precisión.
2. Al verificar la presión estática de un caudal de aire, utilice la punta de presión estática incluida.

NOTA: La flecha roja de las sondas de presión estática deben apuntar hacia el caudal de aire.

3. Coloque un dispositivo JL3MN antes y después del filtro para medir la pérdida de presión en el filtro (B A).
4. Coloque un dispositivo JL3MN antes y después de la bobina para medir la pérdida de presión en la bobina (D C).
5. Coloque un dispositivo JL3MN en la entrada y la salida de aire del equipo para medir la presión estática externa total (C B). Consulte al fabricante a fin de determinar las ubicaciones para probar la presión estática externa total.

NOTA: Si en el entorno donde realiza las mediciones el cambio de temperatura es notable, desconecte la sonda de la manguera y ponga el dispositivo a cero respecto del aire ambiente antes de cada lectura.



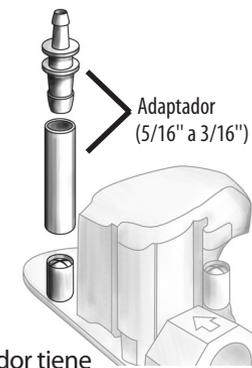
## Presión del gas

Evite síntomas como arranques bruscos o sobrecalentamientos del intercambiador de calor verificando la presión del gas.

1. Consulte la especificación del fabricante para conocer las presiones de entrada y salida previstas para el combustible o el gas.
2. Apague el suministro de gas principal del horno.
3. Antes de realizar las mediciones, ponga a cero el dispositivo JL3MN mientras se encuentre en la presión ambiente con la manguera colocada.
4. Retire el tornillo de la toma de presión de salida correspondiente al regulador de gas y coloque en la toma el accesorio roscado de bronce de la manguera.

NOTA: Algunas tomas de presión tienen una boca de 5/16" en lugar de un tornillo. En ese caso, utilice la manguera adaptadora de 5/16" incluida. Afloje el tornillo de la toma girándolo aproximadamente 1 vez e inserte la manguera por la boca.

5. Si sospecha que el regulador tiene una presión de entrada alta o baja, conecte el dispositivo JL3MN a la toma de entrada.
6. Ponga el horno en funcionamiento y comience a realizar mediciones.



## Apagado automático (Auto Power Off - APO)

Al cabo de 2 horas, la sonda se apagará automáticamente. Para desactivar el apagado automático hasta que se apague el dispositivo, mientras esté encendido, pulse dos veces. La luz LED se tornará roja y parpadeará un instante. Para activar el apagado automático, mientras el dispositivo esté encendido, pulse dos veces. La luz LED se tornará roja y se encenderá un instante.

## Certificaciones e identificaciones del módulo



EN 300 328



Conformidad del Reino Unido evaluada



IC: Departamento de Industria de Canadá



Marca de cumplimiento normativo



Desechos eléctricos y electrónicos



Cumplimiento de restricciones de sustancias peligrosas

## Declaración de FCC

Este equipo se ha comprobado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que corrija la interferencia con una de las siguientes medidas:

- . Reoriente o reubique la antena receptora.
- . Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- . Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente de la que utiliza el receptor.
- . Solicite asistencia al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado.

**Precaución de FCC:** Para asegurar un cumplimiento continuo, los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. (Ejemplo: utilice solo cables de interfaz blindados cuando conecte el equipo o dispositivos periféricos).

**Declaración de exposición a la radiación de la FCC:** Este equipo cumple los límites sobre exposición a la radiación de RF de FCC vigentes en entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 0,5 centímetros entre el radiador y su cuerpo.

Este transmisor no debe colocarse ni funcionar junto a ningún otro transmisor ni antena.

Es preciso instalar las antenas empleadas para este transmisor a una distancia mínima de 0,5 cm de las personas y no debe colocarse nunca ni funcionar junto con otras antenas o transmisores.

Este dispositivo cumple la sección 15 de la regulación de FCC. La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1) El dispositivo no puede ocasionar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan generar un funcionamiento no deseado.

## Declaración para la industria de Canadá

Este dispositivo incluye transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen lo(s) RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) El dispositivo no debe provocar interferencias.
- (2) El dispositivo debe admitir cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan generar un funcionamiento no deseado.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Declaración de exposición a la radiación de IC:** este equipo cumple los límites sobre exposición a la radiación de la RSS-102 vigentes en los entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 0,5 cm entre el radiador y su cuerpo.

Cet équipement est conforme aux CNR-102 d'Industrie Canada. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0.5 centimètres entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou opérer en conjonction avec une autre antenne ou émetteur. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et fournir une distance de séparation d'au moins 0.5 centimètre de toute personne et doit pas être co-située ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

## Garantía limitada

Este producto está garantizado frente a defectos del material o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra, siempre que fuera adquirido a un distribuidor autorizado de Fieldpiece. Una vez verificado el defecto, Fieldpiece decidirá si sustituye o repara la unidad defectuosa.

Esta garantía no cubre defectos producidos por agresión, negligencia, accidentes, reparaciones no autorizadas, modificaciones o uso inadecuado del equipo.

Toda garantía implícita resultante de la venta de un producto de Fieldpiece, incluidas entre otras las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para una finalidad específica, están limitadas a las expuestas anteriormente. Fieldpiece no se responsabilizará de la pérdida de uso del equipo u otros daños fortuitos o resultantes, gastos o pérdidas económicas ni de cualquier reclamación relacionada con dichos daños, gastos o pérdidas económicas.

La normativa local y nacional puede variar. Es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no le afecten en su caso particular.

## Obtener asistencia

Visite [www.fieldpiece.com/rma](http://www.fieldpiece.com/rma) para acceder a información actualizada sobre cómo obtener asistencia en EE. UU. y Canadá.

En el caso de los clientes de fuera de los EE. UU., las garantías de los productos deberán gestionarse a través de los distribuidores locales.

Visite [www.fieldpiece-europe.com/store-locator](http://www.fieldpiece-europe.com/store-locator) para encontrar distribuidores locales en Europa.

# Fieldpiece

Diseñado en EE. UU.  
HECHO EN TAIWAN

© Fieldpiece Instruments, Inc 2025; v18